

Germany-Dresden: Engineering design services for mechanical and electrical installations for buildings

OJ S 15/2023 20/01/2023

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Stadtentwässerung Dresden GmbH

Postal address: Scharfenberger Straße 152

Town: Dresden

NUTS code: DED21 Dresden, Kreisfreie Stadt

Postal code: 01139

Country: Germany

E-mail: mandy.glaesser@se-dresden.de

Telephone: +49 3518223141

Internet address(es):Main address: www.stadtentwaesserung.de**I.3. Communication**The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.evergabe.de/unterlagen/2688888/zustellweg-auswaehlen>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.evergabe.de>

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.4. Type of the contracting authority

Other type: Abwasserbehandlung

I.5. Main activity

Other activity: Abwasserbehandlung

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Kläranlage Dresden-Kaditz, Erneuerung / Austausch BHKW A und B

Reference number: KA/103.0/22

II.1.2. Main CPV code

71321000 Engineering design services for mechanical and electrical installations for buildings

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Kläranlage Dresden-Kaditz, Erneuerung / Austausch BHKW A und B
- Ingenieurleistungen für die Technische Ausrüstung nach HOAI 2021 Teil 3 § 55, Leistungsphasen 2 bis 9
- Ermittlung des Honorars für alle in der Aufgabenstellung unter Punkt 6 aufgeführten Bearbeitungsschwerpunkte

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DED21 Dresden, Kreisfreie Stadt
Main site or place of performance: Dresden, DE

II.2.4. Description of the procurement

Kläranlage Dresden-Kaditz, Erneuerung / Austausch BHKW A und B
Die vorhandenen BHKW A und B sind zentrales Element der Eigenstromversorgung der Kläranlage Dresden-Kaditz. Mit Erreichen der 90.000 Bh wird die Generalüberholung erforderlich. In diesem Zusammenhang ist die Wirtschaftlichkeit der Generalüberholung der einer Ersatzmaßnahme bzw. Neuanschaffung gegenüberzustellen. In der Aufgabenstellung unter Punkt 6 sind die Bearbeitungsschwerpunkte abschließend aufgeführt, darüber hinaus ist für das Leistungsbild Technische Ausrüstung (HOAI 2021 Teil 3 § 55) für die Leistungsphasen 2 bis 9 das Honorar anzubieten.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Vorstellung zum Personaleinsatz / Weighting: 15

Quality criterion - Name: Qualifikation Projektteam / Weighting: 15

Quality criterion - Name: Vorstellung Projektabwicklung / Weighting: 15

Quality criterion - Name: Präsentation / Weighting: 25

Price - Weighting: 30

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/05/2023 End: 31/01/2025

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Bitte verwenden Sie die Anlage 4 (Eigenerklärung zur Eignung):

- Eigenerklärung, dass Ausschreibungsgründe gemäß §§ 123 und 124 GWB nicht vorliegen
 - Eintrag in ein Berufsregister (z. B. Architekten-/Ingenieurkammer)
 - Auszug aus dem Handelsregister / Partnerschaftsregister
 - Im Falle einer Bietergemeinschaft ist eine von sämtlichen Mitgliedern unterzeichnete Bietergemeinschaftserklärung vorzulegen:
 - a) in der die Bildung einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall erklärt wird
 - b) in der alle Mitglieder aufgeführt sind und in der der für die Durchführung des Vertrags bevollmächtigte Vertreter bezeichnet wird,
 - c) dass der bevollmächtigte Vertreter die Mitglieder gegenüber dem Auftraggeber rechtsverbindlich vertritt,
 - d) dass alle Mitglieder als Gesamtschuldner haften.
 - Im Falle der Einbindung von anderen Unternehmen ist eine Erklärung zu Art und Umfang der Teilleistungen vorzulegen.
 - Im Falle der Einbindung von anderen Unternehmen ist auf Verlangen der Vergabestelle eine Verpflichtungserklärung des Unternehmers vorzulegen, in der er dem Bieter im Auftragsfall die erforderlichen Mittel bzw. Leistungen zur Verfügung stellt.
 - Bei Bietergemeinschaften sind die entsprechenden Erklärungen durch jedes Mitglied der Bietergemeinschaft beizubringen.
 - Bei Einbindung von anderen Unternehmen und Eignungsleihe sind die entsprechenden Erklärungen auch von diesen beizubringen.
- Bieter, die ihren Sitz nicht in der Bundesrepublik Deutschland haben, müssen vergleichbare Nachweise vorlegen.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Anlage 4:

- Nachweis einer Berufshaftpflichtversicherung mit ausreichender Deckung (für Personenschäden: 1.500.000,00 EUR, für sonstige Schäden: 1.000.000,00 EUR)
 - Erklärung über den Umsatz des Bieters im Bereich Planung und Bauüberwachung der Erneuerung / Austausch von drei vergleichbaren BHKWs in den letzten 3 Geschäftsjahren
 - Erklärung zur ordnungsgemäßen Zahlung von Steuern und Sozialabgaben
 - Angaben zur Mitgliedschaft in einer Berufsgenossenschaft
- Minimum level(s) of standards possibly required:

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien unter Verwendung der Anlage 4:

- Angaben zur Anzahl und Qualifikation der Beschäftigten in den letzten 3 Geschäftsjahren
- Berufszulassungsnachweise
- Darstellung des Leistungsspektrums; Angabe der Namen und beruflichen Qualifikation (Berufsabschluss, Berufserfahrung unter Angabe und Kurzbeschreibung von 3 Referenzobjekten) der Personen, die die Leistung erbringen werden.

Minimum level(s) of standards possibly required:

III.2. Conditions related to the contract

III.2.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession Reference to the relevant law, regulation or administrative provision:

Bewerber, die nach den Gesetzen der Länder berechtigt sind, die Berufsbezeichnung Ingenieur zu tragen oder in der Bundesrepublik als Ingenieur tätig zu werden.

III.2.2. Contract performance conditions

Erläuterung / Nachweis der Verfügbarkeit des Projektteams während der Ausführung (Projektleiter innerhalb von 90 Min. auf der Baustelle, tägliche Anwesenheit der Bauüberwachung und Besetzung des Baustellenbüros).

III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 22/02/2023 Local time: 10:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 14/04/2023

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 22/02/2023 Local time: 10:01

Place:

Stadtentwässerung Dresden GmbH

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic invoicing will be accepted

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Leipzig

Postal address: Braustraße 2

Town: Leipzig

Postal code: 04107

Country: Germany

E-mail: wiltrud.kadenbach@lds.sachsen.de

Telephone: +49 341-9771040

Fax: +49 341-9771049

Internet address: <http://www.ldl.sachsen.de>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Ein Antrag auf Nachprüfung vor der Vergabekammer ist gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB unzulässig, wenn mehr als 15 Tage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

VI.5. Date of dispatch of this notice

16/01/2023